



issue 1250



Since 1973

OffBeat

香港警務處 www.police.gov.hk

2024年2月7日至2月27日

◆ 忠誠勇毅 心繫社會 ◆

內容大要

p.10 緊急應用程式
HKSOS啟動



p.09 最佳刑事調查隊和調查員2023

警方舉行記者會回顧二〇二三年香港整體治安情況，以及講述警隊二〇二四年的工作重點。



2023年 香港整體治安情況

處長蕭澤頤於二月六日在記者會上回顧2023年香港整體治安情況，以及講述警隊2024年的工作重點。副處長（行動）周一鳴、副處長（國家安全）簡啟恩和副處長（管理）陳俊樂亦有出席。

整體形勢

2023年整體罪案總數是90 276宗，較2022年的70 048宗上升28.9%，主要由詐騙案的升幅所帶

動。整體破案率為31.1%，而撇除詐騙案的破案率為46.2%。

事實上，近年的整體罪案數字無可避免受到黑暴、疫情及全球騙案飆升等因素影響，需要細心解讀。由於2022年上半年仍然受疫情影響，以致當年一些傳統罪案數字特別低，部分甚至是有紀錄以來最低。而隨着2023年社會復常，大部分的傳統罪案較2022年上升；但相比黑暴及疫情前的2018年，

不少傳統罪案均錄得頗為明顯的跌幅。

2023年，部分傳統罪案的數字相對處於低水平，而破案率則是多年來的高位。當中，行劫及縱火的破案率更是有紀錄以來最高，分別達82.5%及48.4%；爆竊案的破案率則為有紀錄以來第二高，達37.4%。一些受到社會高度關注的嚴重罪案，警方都迅速破案。

（第二頁續）



處長農曆新年賀辭

新年將至，萬物欣欣向榮！

今年是甲辰龍年，香港正在「由治及興」的光明大道上向前邁進，我深信在社會各界共同努力下，香港一定可以乘龍騰飛。

今年亦是警隊成立180周年，好事成雙。警隊180周年的標誌以「警徽」結合「如意結」為設計概念，代表警隊團結一致，全力維持治安，為市民謀幸福，讓香港繼續成為世界上最安全和最穩定的城市之一。

我祝願警隊全人，包括正規、輔警、文職、退休同事和大家的家人，在新的一年里龍馬精神，如意吉祥！



《警隊公眾網頁》



《警聲》



處長（中）向立法會議員簡介二〇二三年香港的整體治安情況及警隊的工作重點。

（續第一頁）

詐騙案

詐騙案有39 824宗，較2022年增加11 901宗，上升42.6%，較2018年則增加31 452宗（上升3.8倍）。當中約七成涉及網上騙案。詐騙案涉及的金額超過90億元。

騙案飆升是全球趨勢。過去一年，為應對騙案的上升趨勢，警方繼續加強執法，以攔截騙款及騙案預警減少受害人的損失。警方亦與重要持份者及監管機構推出多項打擊騙案的措施，並持續以不同方式提高市民的防騙意識，例如推出「防騙視伏APP」及「短訊發送人登記制」等。

兇殺案

兇殺案有2 8宗，較2022年減少2宗（-6.7%），較2018年則減少20宗（-41.7%）。涉及家庭或親屬間的暴力案件有九宗；其餘19宗涉及糾紛、工業意外、精神問題等。只有一宗案件尚未被偵破，警方正全力追緝一名在案發當天已潛逃離港的疑兇。

傷人及嚴重毆打

傷人及嚴重毆打案有3 636宗，較2022年微升22宗（+0.6%），破案率為七成三（+2.9個百分點）。升幅來自與家暴有關的案件（+92宗，+13.8%）。相比2018年，案件數字下跌20.8%，更是過去50年的第二低，破案率則是1981年後最高。與三合會相關的傷人及嚴重毆打案件有308宗，與2022年及2018年比較分別跌約一至兩成。

行劫

行劫案有97宗，是自1969年有紀錄以來第二低，較前年的歷史新低上升20宗（+26%），與2018年相比則下跌三成四。另一方面，破案率是歷史新高，達到八成三（+8.5個百分點）。年內沒有銀行被劫、沒有用真槍或電槍的劫案，而社會關注的七宗珠寶錶行劫案亦全部破案，部分更起回全部贓物。

爆竊

爆竊案有1 354宗，與行劫案一樣，亦是有紀錄以來第二低，較2022年因為疫情而導致的歷史新低上升468宗（+52.8%），與2018年相比則下跌一成四。另一方面，破案率為37.4%，是有紀錄以來第二高，偵破506宗案件，拘捕386人。

盜竊

各類的盜竊案有23 135宗，較2022年上升兩成七（+4 879宗），與2018年相比則升8.6%。升幅主要來自雜項盜竊（12 470宗，+2 742宗，+28.2%）、店舖盜竊（8 221宗，+1 785宗，+27.7%）及扒竊（673宗，+488宗，+2.6倍）。

勒索

勒索案有2 659宗，上升四成半（+833宗），單是「裸聊」案已上升715宗（至2 117宗，+51%）。雖然學生在「裸聊」勒索受害人當中，所佔比例由2021年的34.5%，下跌至2022年的22.8%及2023年的20.9%，但是學生仍然是最大的受害人群組。有見及此，除了執法行動外，警隊會繼續進行針對性的宣傳教育工作，避免青少年，特別是學生，成為受害者。

執法方面，警方六月與內地公安展開聯合行動，於兩地共拘捕19人，涉及至少149宗包括「裸聊」勒索案在內的騙案。

性罪行

強姦案有67宗，增加14宗（+26.4%），有三宗涉及陌生人的案件，全部已被偵破。67宗案件中只有兩宗未被偵破，疑犯與受害人分別為同事及朋友關係，警方正追緝二人。

非禮案增加209宗，至1 162宗（+21.9%），升幅主要來自發生於公眾地方及港鐵範圍內的案件，亦與疫後社會復常有關。破案率為77.6%。

嚴重毒品罪行

嚴重毒品案有1 153宗，減少283宗（-19.7%）。各類主要毒品的檢獲量錄得兩成半至超過兩倍的升幅。涉及嚴重毒品案而被捕的青少年學生有48人，下跌近一半（-47人，-49.5%），而非學生的跌幅有三成六（-73人）。

三合會相關罪案

三合會相關罪行有2 334宗，減少220宗（-8.6%），破案率達95.1%，是過去20年最高。警方於年內進行多個大規模打黑行動，當中包括粵港澳三地警方於六至九月開展的「雷霆2023」行動，在港一共拘捕6 400人。

青少年罪行

因刑事罪行被捕的青少年有3 041人，上升一成（+267人），被捕青少年人數的升幅主要來自詐騙（589人，+249人，+73.2%）、店舖盜竊（196人，+55人，+39%）及雜項盜竊（215人，+44人，+25.7%）。

青少年被捕人數上升是因為疫情關係，令2022年的數字錄得有紀錄以來第三低，而相對於過去十年平均數，去年的數字少一成二。

《香港國安法》執法情況

自《香港國安法》生效後，截至2023年12月31日，警方拘捕290人，當中約六成已被檢控。

2024年「警務處處長首要行動項目」

2024年的處長首要行動項目維持八項，包括：

- 維護國家安全
- 打擊暴力罪案
- 打擊黑社會、犯罪集團及有組織罪行
- 打擊毒品
- 打擊騙案及「搵快錢」罪案
- 加強網絡安全和打擊科技罪行
- 提高公眾安全
- 加強反恐工作

2024年工作重點

第一、維護國家安全。警方會防範社會上一些「軟對抗」的手段，並繼續奉行「有法必依、執法必嚴、違法必究」的原則，加強情報搜集，全力打擊危害國家安全分子，同時以不同方式提升公眾對「全民反恐•見疑即報」的意識。

第二、加強社區聯繫、爭取市民支持。警隊會一如既往、積極加強與社會各界特別是與青少年的溝通，善用不同渠道包括傳統及社交平台，拓展與市民的接觸面。警方亦會不斷優化警政服務，利用科技提升工作效能，並進一步提升警務工作的透明度。

第三、聚焦防罪滅罪的工作、重點打擊騙案。警方會繼續加強執法，亦會持續透過線上線下宣傳工作提高市民的防騙意識，並積極尋求與各界持份者、相關政府部門及其他包括內地及海外執法機構保持緊密合作。



晉升和嘉許

處長蕭澤頤於一月二十九日頒發晉升函件予十名人員。吳卓衡、徐湘兒、林敏嫻和吳樂俊擢升為助理處長。何振東、羅家康、蘇穎詩、關競斌、林焯豪和梁仲文晉升為總警司。

處長亦於同日頒發處長嘉獎予警司聶凱鵬、總督察徐嘉穎和趙崇熹、高級督察盧永健、警長梁家達及警員呂冰冰。

►處長（中）向人員頒發處長嘉獎。



處長蕭澤頤（中）向人員頒發晉升函件。

警隊與三間專上院校 合辦課程

警察學院（學院）於一月十九日與三間專上院校簽訂合作備忘錄，宣布將於二零二四／二五學年與明愛社區書院、香港專業進修學校及香港科技專上書院合辦全日制「應用教育文憑——學警預備訓練」課程，為有志投身警隊的人士提供實務知識和入職準備訓練。學員通過警員遴選程序並成功修畢課程，可以進入學院接受基礎訓練。

在助理處長（人事）陳民德、署理學院院長梁珣及自資教育聯盟應用教育文憑課程總監梁德榮博士的見證下，學院基礎訓練學校校長曾昭棠分別與明愛社區書院院長熊志忠、香港專業進修學校協理副校長林森教授及香港科技專上書院校長時美真博士簽署合作備忘錄。



課程共兩部分，為期一年共600學時。三間專上院校負責教授共420學時，包括300學時必修科目（即中英文和數學）及兩個各60小時的補充科目（例如：人際傳意與個人發展、生涯規劃等）；學院則負責教授共180學時的學警預備訓練選修群組三個科目，分別為香港警隊實務、警隊入職準備及體能建立及思維啟發。選修群組將於基礎訓練學校進行，當中包括紀律及留宿訓練。

首屆全日制課程將於九月展開。學員成功修畢課程後達到的水平，相當於香港中學文憑考試五科第二級成績，即符合投考警員的學歷要求。招募組會在課程期間，為學員同時進行警員遴選程序，通過遴選的學員成功畢業後，可隨即進入學院接受基礎訓練。



提子親子嘉年華 即將舉行

公共關係部將在二月十七日至二十三日於西九文化區海濱草埔東面，舉辦首個以防騙吉祥物「提子」為主題的大型戶外裝置藝術展覽「提子親子嘉年華」。是次活動邀得香港教育大學幼兒教育學系的師生及歌手炎明熹一同推廣防騙信息。現場設有防騙渡輪「平安號」及「提子」展覽等戶外裝置展覽，並會發布幼兒防騙繪本及舉行大型無人機表演等精彩節目，培育兒童及其他公眾人士的防騙意識。



警察學院結業會操

香港鐵路有限公司（港鐵）非執行主席歐陽伯權博士於二月三日出席警察學院結業會操，檢閱27名見習督察及127名學警。

歐陽伯權博士致辭時表示，法治和安全是城市得以長遠穩步發展的基石，讚揚警隊是一支優秀的隊伍，在維護國家安全、維持社會秩序及保護市民等各方面均不遺餘力。他指警隊人員的專業態度，令香港能夠成為全世界其中一個最安全及穩定的城市。

他表示港鐵一直以來與警隊在不同範疇保持緊密聯繫及合作，並感謝警隊對港鐵的支持，保障鐵路網絡的公共安全，以及協助維持車站秩序，令整體運作更暢順，讓乘搭鐵路的市民受惠。

歐陽伯權博士勉勵學員日後即使在不同的崗位上，或會面對不同挑戰和考驗，但也要傳承警隊「忠誠勇毅」的精神，堅守崗位，與同袍互相扶持，團結一致。他又指出現今社會，公眾對公共服務期望不斷提高，而警隊的工作深深連繫市民日常生活。他相信學員會以專業的態度，「心繫社會」的情懷，服務社會，並透過不斷溝通，繼續凝聚廣大市民的支持。

他寄語學員在瞬息萬變的時代，要保持學習及精益求精的心態，時刻裝備及提升自己，與時俱進，讓自己有足夠能力及專業知識去面對未來各種各樣的挑戰。



結業會操後，歐陽伯權博士（右二）在處長蕭澤頤（右一）陪同下，與結業學員會面。



◀歐陽伯權博士恭賀結業的見習督察。



香港鐵路有限公司非執行主席歐陽伯權博士為學院結業會操擔任檢閱官。



「護港漂」計劃嘉許禮

新界南總區防止罪案辦公室於一月二十日在警官會所舉辦「護港漂」計劃嘉許禮，表揚支持計劃的合作夥伴。是次嘉許禮吸引超過200人出席，包括過百位在港內地學生及專才，並邀得中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室警務聯絡部部長陳楓、處長蕭澤頤、新界南總區指揮官麥展豪及新界南各警區指揮官擔任主禮及頒獎嘉賓。

獲頒發獎座的33個合作夥伴致力為在港內地生和專才提供最新的防騙信息，並積極協助警方舉辦防騙攤位及防騙講座，於多個地方張貼及派發防騙單張或播放防騙電子信息等，惠及數以千計的在港內地生和專才。為進一步推廣防騙信息，新界南總區防止罪案辦公室推出多種簡體字版本的防騙海報。

處長蕭澤頤致辭時表示，「港漂」群體是推動香港發展的生力軍，警隊有責任保護他們融入香港。是次的嘉許禮鼓勵社會各界深入交流，共同協作，編織一個更強大的社會防騙保護網以守護身邊人。

當日的分享環節由香港中文大學學生兼校園防騙大使計劃成員及香港內地大學生義工團主席分享在港內地生遇到的真實騙案故事，同時感謝警隊持續舉辦不同形式的防騙活動。



▲在港內地生分享遇到的真實騙案故事。

「高才入港防騙專場」講座

為提升大眾的防騙意識，新界北總區於一月九日聯同香港高才通人才服務協會合辦「高才入港防騙專場」網上講座，向超過2 000名身處內地及香港的參加者探討香港網絡詐騙的情況與趨勢、在港內地學生及家長需注意的事項等。

►香港高才通人才服務協會常務理事高威教授（左）頒發感謝狀予新界北總區防止罪案辦公室總督察黃長興（中）。



為銀行業界提供防騙培訓

商業罪案調查科（商罪科）反詐騙協調中心於一月十一日在警察總部舉辦防騙培訓講座，吸引約230名來自28間銀行的人員參與。

商罪科代表向參加者分享常見的詐騙手法和切實的防範及識別技巧，詳細講解識別傀儡戶口、偽鈔和虛假保安文件的特徵。另外，商罪科亦藉此介紹反詐騙協調中心於一月七日推出的「防騙易銀行專線」熱線電話，旨在加快處理銀行分行職員就防騙方面的緊急需求，提高攔截騙案及拘捕行動的效率。

自反詐騙協調中心於二零一七年七月成立至二零二三年十月三十一日，透過與銀行業界的緊密合作，已成功勸阻864宗由銀行職員辨識的騙案，並拘捕700名騙徒。商罪科總警司游健雄感謝銀行業界對打擊騙案所付出的努力，並希望業界能積極把防騙資訊分享給身邊的同事、朋友及家人。

◀商罪科總警司游健雄邀請銀行業界積極把防騙資訊分享予身邊人。



全城守網嘉年華2024



在場人士觀賞精彩的無人機夜間光影匯演。

網絡安全及科技罪案調查科（網罪科）於一月二十日在灣仔海濱休閒站舉辦「全城守網嘉年華2024」。當日活動精彩，包括樂隊DI CODAR首度獻唱「全城守網2024」網絡安全運動主題曲《No No》及800部無人機的夜間光影匯演，宣揚防騙信息，共吸引8 000人參與。

處長蕭澤頤出席開幕禮致辭時呼籲市民留意新推出的「轉數快」高危警示及「短訊發送人登記制」，時刻保持警覺。出席開幕禮的其他主要嘉賓包括副處長（行動）周一鳴、刑事及保安處處長葉雲龍、助理處長（刑事）鍾詠敏、網罪科總警司林焯豪及

澳門司法警察局副局長蘇兆強。

此外，由網罪科舉辦的粵港澳大灣區（大灣區）青少年人工智能及網絡安全挑戰賽亦於當日進行決賽及頒獎禮。挑戰賽吸引逾千名來自本地、澳門及大灣區城市的中學生參加。參賽者需設計人工智能方案以改善市民的生活質素及保障網絡安全。比賽最終由張祝珊英文中學、迦密主恩中學和中華基督教會蒙民偉書院組成的聯隊奪得全場總冠軍。30名於挑戰賽中表現出色的中學生獲安排於一月二十六日至二十八日到廣州交流，參觀科技公司和各大機構，增進他們對國內科技、文化及歷史的了解。

加強連繫社區



深水埗警區指揮官朱文龍向區議員介紹區內的警政挑戰及應對策略。

深水埗警區

深水埗警區指揮官朱文龍率領人員在一月十九日與新一屆深水埗區議會主席及15位區議員交流。朱文龍向區議員介紹警區管理層、區內罪案趨勢、警政挑戰及應對策略，亦探討未來與區議會、撲滅罪行委員會和地區服務及關愛隊伍的合作方向。與會者投入討論，並就地區議題發表意見，促進互相了解和合作。

深水埗警區同日亦邀得深水埗區道路安全運動委員會主席楊廣成擔任深水埗警區輔警周年進修訓練結業會操典禮的檢閱官，連同一眾社區領袖，見證109名輔警人員完成周年進修訓練，並感謝他們不辭勞苦地支援警區各類工作。

葵青警區

為了加強與新一屆區議會的溝通，葵青警區於一月十九日舉辦社區聯絡茶聚，邀得葵青民政事務專員兼葵青區議會主席鄧顯權及30名新一屆區議員出席。席間，警隊人員與區議會成員互相交流社區治安以及防罪工作的經驗和心得。葵青警區指揮官譚雅靜亦介紹社區防罪計劃「葵訊防罪先鋒」，並邀請區議員支持及推廣計劃。

大埔警區重案組第一隊為偵破案件所付出的心血和努力，獲受害人致函表揚。



新界北總區衝鋒隊警司梁志恒（右一）與其團隊再次揚威國內及國際賽事。

清華大學高級公共管理碩士課程 警隊學員再創佳績

新界北總區衝鋒隊警司梁志恒是警察學院與清華大學合辦的高級公共管理碩士香港項目首屆學員。繼於第六屆中國研究生公共管理案例大賽獲得全國冠軍後，梁志恒與四名清華大學研究生組成的香港鄉村振興隊再

次在國內及國際賽事中脫穎而出，先後榮獲2022年度創新實踐之星及全球減貧案例徵集活動的最佳減貧案例。他們的參賽案例更被收錄在國際減貧知識分享平台，為全球減貧工作作出貢獻。



大埔警區重案組第一隊於二零二二年接獲一名女受害人報案，指其個人資料及私密照片和影片在未經同意下被人在網上發布。

人員經調查後，迅速鎖定疑犯身分並作出拘捕，於其住所搜出手機及電腦作為證物，並利用科技搜證從被捕男子電腦搜出多張受害人被偷拍的相片及影片作為重要證據。人員亦妥善安排受害人在庭上以屏風作供及安排支援者陪伴，減輕受害人上庭的壓力和憂慮。近日，被告最終被裁定罪成及被判處監禁。

受害人其後向人員致以感謝信，表揚他們為偵破這宗案件所付出的心血和努力，其能力和專業精神值得嘉許。



服務質素監察部 赴新加坡交流

投訴及內部調查科總警司歐陽敏儀率領服務質素監察部13名人員，於一月十五日至十九日到訪新加坡警察部隊，與當地人員就優質管理及強化內部誠信管治進行交流。

代表團參訪當地多個部門及新成立並經由外判承辦商作中央統籌的電子化失物認領處。是次交流極具啟發性，新加坡警隊分享其嚴謹的內部管治機制、內部調查和紀律行動，以及如何利用科技確保服務質素和優化前線警隊資源調配。在參觀宏茂橋地區警署期間，當地人員介紹各項電子服務，並示範如何操作自助證物儲物櫃和拾獲財物平台。

▶ 當地人員向代表團示範如何使用電子化失物認領處。



有組織罪案及三合會調查科課程

打擊有組織犯罪指揮官課程

有組織罪案及三合會調查科於一月十日至十六日，為公安部的25人代表團舉辦為期五日的2024年打擊有組織犯罪指揮官課程。代表團由公安部刑事偵查局（刑偵局）有組織犯罪偵查處處長劉寧寧率領，成員來自刑偵局及21個省市的刑偵指揮官。自二零一六年至今，有組織罪案及三合會調查科第五度舉辦同類課程，旨在促進兩地執法人員就打擊有組織及三合會犯罪的經驗交流。

課程包括逾50小時的講授課、參觀和兩地人員專題研討環節。除了警隊人員的分享外，有組織罪案及三合會調查科更邀得律政司及懲教署代表授課，並安排代表團到水警總區總部、公共關係部和爆炸品處理課參觀。

結業典禮上，有組織罪案及三合會調查科總警司黃維感謝代表團成員的積極參與和經驗分享，並期望課程有助深化兩地執法部門的相互認識和合作。警隊人員亦在課程中透過多個研討環節向代表團成員汲取寶貴經驗。



◀ 公安部刑事偵查局有組織犯罪偵查處處長劉寧寧（左二）與有組織罪案及三合會調查科總警司黃維（右二）分享打擊有組織犯罪的經驗。

韓國國家警察廳訪港



▲ 代表團參觀警察駕駛及交通訓練中心。

透過警察學院安排，韓國國家警察廳人力資源發展學院警司Byun Jae-won帶領八人代表團於二零二三年十二月二十日至二十二日訪問香港警隊。

代表團到訪基礎訓練學校和警察駕駛及交通訓練中心，深入了解學院的設施及人員的培訓。代表團對戰術訓練大樓的設施甚感興趣，因韓國警察正籌備相近的訓練設施。團員亦到訪元朗分區警署及深圳灣口岸警察基地，並由曾於二零二三年十月率領研修團到訪韓國的元朗分區指揮官麥傑然接待，分享作業模式及應對各項警政挑戰的策略。

打擊博彩犯罪工作坊

為提升人員處理涉及澳門博彩業的高利貸及收債案件的調查能力，有組織罪案及三合會調查科與澳門司法警察局博彩罪案調查處於一月十日至十二日舉辦打擊博彩犯罪工作坊。

32名來自有關組織罪案及三合會調查科、刑事情報科、商業罪案調查科、財富情報及調查科、偵緝訓練中心及五個陸上總區的偵緝人員，參加為期三天的課程，參與人數為歷屆最多。人員就澳門博彩業最新發展、相關的罪案趨勢以及執法策略與澳門司警人員進行交流。人員亦參觀兩所賭場內的保安及指揮中心，了解澳門司法警察局與賭場保安單位如何合力打擊賭場犯罪活動。

《警聲》編輯委員會

公共關係部總警司
公共關係部警司（傳媒關係）
公共關係部首席新聞主任（宣傳及刊物）
公共關係部總督察（傳媒關係）
港島總區訓練及職員關係主任
東九龍總區訓練及職員關係主任
西九龍總區訓練及職員關係主任
新界北總區訓練及職員關係主任
水警總區訓練及職員關係主任
人事部總督察
刑事總部高級督察
員佐級協會代表

梁仲文（主席）
張嘉豪
蔡詠嫻
謝子坤
黃銘澄
李沛賢
賴東升
黃可謀
李佩嫻
楊永佳
盧海珊
梁譯駿

編輯部

編輯：王嘉慧（2860-6171）
記者：范泳茵（2860-6172）
鍾龍山（2860-6131）
林志軒（2860-6174）
葉兆奇（2860-6175）
攝影：2200-4310
傳真：香港灣仔軍器廠街一號
地址：警察總部警政大樓十樓
警隊網頁：<https://www.police.gov.hk/sio-offbeat-pr@police.gov.hk>
電郵：二零二四年二月八日（下午六時前）
第1251期截稿日期：二零二四年二月二十九日（下午六時前）
第1252期截稿日期：



水警總區冬日送暖行動

水警總區指揮官吳卓衡及副指揮官葉智文聯同水警香港外警區耆樂警訊名譽會長會主席鄭靜華和耆樂警訊會員，於一月二十六日到訪為長者提供就業機會的社企餐廳，向長者送上午餐、水果及新舊禦寒衣物，並傳遞防騙資訊。所有物品由水警各單位人員及鄭靜華捐贈，為長者送上溫暖。



水警總區指揮官吳卓衡（左三）向長者送上午餐及水果。

警隊與醫管局進行「守護盃」足球賽

適逢警隊成立180周年，警隊於一月十四日在警察體育遊樂會舉辦「守護盃」足球賽，與醫院管理局（醫管局）人員較技。經過激烈的賽事，醫管局隊伍勇奪「守護盃」。賽後，雙方人員共晉午餐，加強交流。

港島總區指揮官郭嘉銓致辭時感謝醫管局的參與，並鼓勵雙方人員善用工餘時間，多做運動以紓緩工作壓力。醫管局行政總裁高拔陞醫生感謝警隊邀請，期望未來雙方能有更多運動上的交流。



▲港島總區指揮官郭嘉銓（右）與醫管局行政總裁高拔陞醫生皆親身作賽，施展渾身解數。

主要單位羽毛球大賽

警察羽毛球會於二零二三年十二月四日舉辦主要單位羽毛球大賽，逾130名來自12個主要單位的球員參加。行動處處長陳東於賽後頒發獎項。

得獎名單如下：冠軍為新界北總區、亞軍為行動部、季軍為港島總區、殿軍為刑事部、第五名為警察學院、第六名為水警總區、第七名為新界南總區、第八名為資訊系統部。



多個主要單位派出球員參賽。

女子籃球隊本地賽奪冠

經過接近三個月的連番競賽後，警察女子籃球隊於二零二三年度香港籃球銀牌賽總決賽擊敗多支勁旅，奪得女子初級組冠軍。

警察女子籃球隊逢星期二晚在警察體育遊樂會進行訓練，期望繼續於不同賽事締造佳績，為警隊爭光。如欲加入本隊，請致電3660 1611聯絡領隊總督察鄭淑清。



女子籃球隊健兒奮力拼搏，成功奪冠。

紀律部隊乒乓球邀請賽

警察乒乓球會於二零二三年十二月三日首次舉辦紀律部隊乒乓球邀請賽，共五支紀律部隊參與，包括警隊、消防處、入境事務處、香港海關及懲教署。本比賽旨在促進各部門之間的交流，參賽健兒在比賽中展現團體合作精神。經過激烈比拼後，冠、亞、季軍分別由警隊、入境事務處和香港海關奪得。



人員憑精湛球技奪冠。



黃大仙警區刑事調查隊第五隊獲選為東九龍總區最佳刑事調查隊。

為實踐警隊服務質素委員會的其中一個倡議，服務質素監察部按警隊增進表現計劃與各陸上總區協調，於各總區設立評審團，按地區的獨特性及挑戰甄選最佳刑事調查隊及傑出偵緝警員，鼓勵人員持續改善並保持高水準的服務質素。各評審團於二零二三年底至二零二四年一月得出結果並舉行頒獎禮。



最佳刑事調查隊和調查員

2023



旺角警區刑事調查隊第二隊獲選為西九龍總區最佳刑事調查隊。



荃灣警區刑事調查隊第一隊獲選為新界南總區最佳刑事調查隊。



元朗警區刑事調查隊第十隊獲選為新界北總區最佳刑事調查隊。



灣仔警區刑事調查隊第五隊獲選為港島總區最佳刑事調查隊。

以科技精準搜救 突破界限 全新999緊急應用程式 HKSOS啟動禮

▼處長蕭澤頤（後排中）、副處長（行動）周一鳴（後排左四）及副處長（管理）陳俊樂（後排右三）率領人員與各界代表出席HKSOS啟動禮。
Commissioner Siu Chak-ye (centre, rear row), Deputy Commissioner (DCP) (Operations) Chow Yat-ming (fourth left, rear row) and DCP (Management) Chan Joon-sun (third right, rear row) together with Force members and representatives from different sectors attend the launching ceremony of HKSOS.



►人員向處長蕭澤頤（右三）介紹搜救儀器。
The Commissioner (third right) is briefed on the SAR equipment.



SAR app

Topping app charts, facilitating people in need

In less than three weeks since the launch of HKSOS, over 35 000 downloads have been recorded. It has topped the charts on apps downloading platforms for many days. To better support people with hearing and speech impairments, the Force presents SOS messages on the app in graphic and text with nine types of problems requiring help, such as fractures, severe bleeding and breathing difficulties, for the user's selection. The geolocation of the informant will be transmitted to 999 Call Centre to facilitate people with hearing and speech impairments to seek emergency assistance. Earlier, ISW officers visited the Silence Jockey Club Fanling Integrated Service Centre to introduce HKSOS to hearing-impaired members of the Centre and assist them to install the app.

▼資訊系統部高級警司莫俊傑（左二）與多名戶外活動專家介紹HKSOS的使用方法。
Senior Superintendent of ISW Swalikh Mohammed (second left) and outdoor activity experts explain how to use HKSOS.



勇奪第48屆日內瓦國際發明展評審團嘉許金獎的智慧搜救手機應用程式HKSOS，是二零二三年《施政報告》的指定項目指標之一。警隊如期完成使命，於二零二四年一月正式推出HKSOS，並於一月二十日在西貢北潭涌郊野公園舉行啟動禮，邀得逾100名來自警隊、消防處、飛行服務隊、民眾安全服務隊（民安隊）、通訊科技界及支持機構的代表出席。

啟動禮

處長蕭澤頤為啟動禮致辭，提到近年因戶外活動而引起的意外有明顯上升趨勢，HKSOS可以解決搜救行動上遇到的困難。其後，資訊系統部人員介紹HKSOS的主要功能和使用方法，並即場示範HKSOS在沒有流動通訊網絡的情況下，如何利用警隊的專利技術Signal Radar精準鎖定求助者的位置，做到「收到收唔到，HKSOS一樣幫得到！」

獲戶外活動專家高度評價

消防處、民安隊、東九龍總區、新界北總區快速應變部隊和重點及搜查組在場展示搜救儀器並派發紀念品推廣戶外安全。資訊系統部更精心制作動畫宣傳片推廣HKSOS。此外，三名戶外活動專家當日獲委任為HKSOS宣傳大使，分別為中國香港滑翔傘協會主席陳家耀、中國香港獨木舟總會主席羅浩然和著名頂尖越野跑手曾小強。他們在啟動禮上分享自己進行戶外運動時遇到的挑戰，並表示HKSOS有助保障使用者安全。

首宗成功拯救個案

HKSOS推出不到兩星期，警方已接獲首宗使用HKSOS的求救個案。報案人上山後突感不適，遂利用HKSOS求救。HKSOS有準確定位功能，人員因而發現他所描述的位置與確實位置有偏差，最終報案人在一小時內獲救。

下載榜稱冠 特別功能便利聾啞人士

HKSOS推出不足三星期已累積超過35 000次下載，並連續多日登上應用程式下載平台的榜首。為提升對聽力及言語障礙人士的支援，警隊更將HKSOS的求助信息圖像化，提供九種求助類別，例如骨折、嚴重出血和呼吸困難等供使用者選擇，並傳送求助人的地理位置，方便聾啞人士向999報案中中心求助。早前，資訊系統部人員到訪龍耳賽馬會粉嶺綜合服務中心向聾人會員介紹HKSOS及協助會員安裝程式。



資訊系統部高級督察張籽樂介紹HKSOS的主要功能。
Senior Inspector of ISW Cheung Chi-san introduces the major functions of HKSOS.



HKSOS有準確定位功能，能夠在沒有流動通訊網絡的情況下鎖定求助者的位置。
The precise positioning feature of HKSOS can identify the location of the help-seeker in the absence of mobile signal coverage.

►處長蕭澤頤（左）參觀推廣戶外安全的紀念品攤位。
Commissioner Siu Chak-ye (left) visits the souvenir booth promoting outdoor safety.



Breakthrough with technology for precise Launching ceremony of HKSOS

Having won the Gold Medals with Congratulations of Jury at the 48th International Exhibition of Inventions of Geneva, the smart search and rescue (SAR) mobile app HKSOS is also one of the Key Performance Indicators in the 2023 Policy Address. The Force accomplished the mission as scheduled and successfully launched HKSOS in January 2024. The launching ceremony was held at Pak Tam Chung Country Park in Sai Kung on January 20. More than 100 guests, including representatives of the Force, Fire Services Department (FSD), Government Flying Service, Civil Aid Service (CAS), the communications and technology industries, and other supporting organisations, were invited to attend the ceremony.

Launching ceremony

In his opening remarks, Commissioner Siu Chak-ye

noted that the number of accidents in outdoor activities had been rising in recent years. HKSOS could solve problems in SAR operations. Officers from the Information Systems Wing (ISW) then introduced the major functions of HKSOS and conducted a live demonstration on the usage of the app to illustrate how the Force deployed its patented technology Signal Radar to accurately detect a distressed individual's location without mobile signal coverage.

Recommended by experts

FSD, CAS, Kowloon East, New Territories North Quick Reaction Force, and Key Points and Search Division were present to showcase SAR equipment and to distribute souvenirs for promoting outdoor safety. ISW also produced an animated promotional video to promote the app. Moreover, three outdoor activity experts, namely Chairman of

Hong Kong China Paragliding Association Mr Chan Ka-yiu, Chairman of Hong Kong China Canoe Union Mr Lo Ho-yin, and Hong Kong's elite trail runner Mr Tsang Siu-keung, were appointed HKSOS Ambassadors. They shared the challenges encountered when doing their specialised outdoor sports, indicating that HKSOS could help protect users' safety.

First successful SAR case

In less than two weeks after the launch of HKSOS, the Force received the first case of rescue mission via HKSOS. After going up the mountain, the informant felt unwell and sought help via HKSOS. With the precise positioning feature of HKSOS, the officers identified a discrepancy between the whereabouts he described and his actual location. He was eventually saved within an hour.

Best DIT & officers 2023

In achieving one of the initiatives of the Force Committee on Service Quality, Service Quality Wing co-ordinated with all land Regions under the Police Staff Motivation Scheme and formed a judging panel in each Region to select the best District Investigation Team (DIT) and outstanding DIT officers with a view to encouraging the detectives in sustaining a high level of quality service with continuous improvement. The results were announced in late 2023 and January 2024, followed by award presentation ceremonies.

►Awardees of Kowloon West's Best Investigation Officer(IO)



港島總區指揮官頒獎典禮



DIT 5 of Western District (WDIST) is awarded the Best DIT of WDIST.



►DIT 8 of Shatin District (STDIST) is awarded the Best DIT of STDIST.

◀Detective Police Constable of DIT 3 of Tseung Kwan O District is presented Kowloon East's Best IO.

2023-2024



Awardees of New Territories North's Best DIT and Best IO

有獎謎語 1250

今期謎語：

猜中國傳統十二生肖之一

謎面：

「頭有角，咀有鬚，
爪似鷹，鱗像鯉，
在水能潛，出則飛天，
民族圖騰，歷經五千年！」

答案以作者童三軍提供的謎底為準，截止日期為二月十九日。參加者請將答案連同中文姓名、職級、駐守單位及聯絡電話傳真至2200-4310，並註明《有獎謎語》。

上期謎底是「國產大型郵輪『愛達·魔都號』上海啟航」，9人答中，被抽中的幸運兒是人事部一級行政主任盧楚琪，將獲獎品一份。

得獎者請於本期《警聲》出版日計起的一個月內，帶備身分證明文件及通知函件前來灣仔軍器廠街一號警察總部警政大樓十樓《警聲》編輯部領獎。

有神共鳴 佈道會

2024年3月30日(六)
下午5時至6時30分

成人佈道會
衆多壓力，有神共鳴
加你力量，助你解圍
講員：何耀乃堂師母
(家庭發展基金總幹事)
見證：Oscar 及 Mari
警察遊樂會新翼1樓會議室

少年工作坊
友伴同行，並肩努力面對人生風浪
小四至中五年級
以諾團契基址
通菜街223號麗明大廈201室

同步兒童托管
幼稚園至小三年級
警察遊樂會會藝坊

歡迎警隊同事及家屬參加 查詢：警察以諾團契 2799 2288

JPOA

立即安裝/更新
最新版本JPOA APP啦

QR CODE 1: APPLE 用戶
QR CODE 2: ANDROID 用戶
QR CODE 3: 其他如華為等
APK file Ver 1.1.2

AEOI
Automatic Exchange of
Financial Account Information
自動交換財務賬戶資料

香港政府根據經濟合作與發展組織制定「共同匯報標準」，落實按國際標準實施「自動交換財務賬戶資料」，社員若屬香港以外地區的稅務居民，需每年向香港稅務局申報。如有需要請登入該社網頁下載及交回「自我證明表格」。

「互助年期」

該社董事會已於二〇一六年八月一日通過修訂社員福利項目的申請條款及細則。由二〇一六年八月十日起，所有申請入社之社員，其後不論任何原因離開警隊，而未能符合「互助年期」(註)的社員，將會影響其申請以下福利項目。

當中包括：• 人生儲蓄保障 • 貸款安全保障
• 新生嬰兒津貼 • 住院醫療補助 • 緊急補助

如於二〇一六年八月九日或之前已獲董事會通過正式成為該社社員並持有效社籍的人士則不會受「互助年期」的影響，而就該社提供的福利，該社董事會均保留最終審批權利。

註：「互助年期」是指由持有有效社籍日期起計，截至於警隊最後工作日期為止，必須擁有不少於連續5年(足60個月)的共同關係之社齡。

如有查詢，請致電2399-7878 (接通後按9字)與該社職員聯絡。



香港警察儲蓄互助社



就業輔導組協助你

適合 警隊 退休人員 及 行將退休人員 之職位空缺
Jobs available for Retired / Retiring Force Officers

檔案編號 Ref.No.	職位 Vacancies	月薪(約數) Monthly Salary (approx.)
4	合約警衛(港島區 - 中環)(新界區 - 葵涌)	\$16,000起
5	培訓主任(九龍區 - 紅磡)	\$25,000-\$35,000
6	助理保安經理(九龍區 - 紅磡)	\$30,000-\$40,000
7	營地主任(新界區 - 西貢萬宜路萬宜訓練營)	\$14,000-\$20,000
8	訓練主任(新界區 - 西貢萬宜路萬宜訓練營)	\$18,000-\$20,000
9	家庭司機(港島區 - 寶馬山/鯉魚涌)	\$20,000-\$23,000(超時\$100/小時)
10	司機(港島區 - 灣仔)	\$30,000(超時\$100/小時)
11	家庭司機(港島區 - 半山嘉慧園)	\$25,000(超時\$100/小時)
12	司機(港島區 - 大潭紅山半島)	\$26,000(超時\$100/小時)
13	司機(港島區 - 大潭紅山半島)	\$13,500(超時\$70/小時)

如有任何查詢，請致電：2860-3232 / 2860-3209 / 2860-3243
電郵地址：ip-sip-rsu-ps&sr@police.gov.hk
最新職位空缺詳情網址：www.police.gov.hk/info/doc/job.pdf

香港警察佛學會

慈心禪課程

日期：2024年4月5日至5月24日
(逢星期五)

節數：8節

時間：晚上7時15分至8時45分

地點：九龍油麻地上海街433號

興華中心4樓覺醒心靈成長中心

費用：\$200

主講者：何國榮居士

報名或查詢：手機57036350 (可WhatsApp)

弘法大使培訓課程(菩薩乘)

日期：2024年6月7日至7月26日(逢星期五)
節數：8節

時間：晚上7時15分至8時45分

地點：九龍油麻地上海街433號興華中心4樓

覺醒心靈成長中心

費用：\$200

主講者：黃兆麟居士

香港警務處員工特約電器供應商
香港家居購物協會有限公司

訂購熱線：2493-3344 | 6線 王先生

精選產品

SONY KD50X77L 4K Ultra HD Google TV 50" 特價發售

Whirlpool DS242HGHK 24L Puri-Pro 抽濕淨化機 特價發售

Rasonic KR-R227E 雙頭電磁爐 特價發售

BOSCH BBS611LAG 充電式吸塵機 特價發售



尚有大量電器產品未能盡錄，歡迎致電查詢

辦公室：香港新界葵涌葵豐街2號鍾意恆勝中心9樓5室(近葵芳港鐵站)

網址：www.hkcpss.com.hk 電郵：sales@hkcpss.com.hk



SQW visits Singapore

Chief Superintendent of Complaints and Internal Investigations Branch Au Yeung Mun-yea led a 13-member delegation of Service Quality Wing (SQW) to visit the Singapore Police Force (SPF) between January 15 and 19 to have an exchange with the local officers on service quality management and internal integrity governance.

The delegation visited a variety of departments as well as the Found and Unclaimed Property Office, which was newly established for centralising the handling of all

found properties through an automated system operated by an outsourced company. The exchange was highly enlightening, with SPF officers sharing their robust internal governance, their internal investigation and discipline actions, as well as utilising technologies to optimise frontline police resources whilst ensuring service quality. During the visit to the Ang Mo Kio Division, the local officers introduced various e-services and demonstrated how to operate e-lockers for self-help exhibit storage and the Found Property Drop Box.



The delegation shares experience on improving service quality with SPF officers.

▼ Officer briefs the delegation in the Tactical Training Complex as KNPA is planning to build a similar training facility.



Korean National Police Agency visits Hong Kong

Through the arrangement of the Hong Kong Police College (the College), Superintendent Byun Jae-won from the Police Human Resources Development Institute of the Korean National Police Agency (KNPA) led an eight-member delegation to visit the Hong Kong Police Force between December 20 and 22, 2023.

The delegation visited the School of Foundation Training and Police Driving and Traffic Training Centre to understand the College's facilities and officer training. The delegation was particularly interested in the Tactical Training Complex as KNPA was also planning to build a similar training facility. The delegation also visited Yuen Long Police Station and Shenzhen Bay Port Police Base, where they were received by Divisional Commander of Yuen Long Division Mak Po-yin, who had led a study visit delegation to KNPA in October 2023. During the visit, policing practices and strategic initiatives on policing challenges were shared.

OCTB courses

Anti-Organized Crime Command Course

The Organized Crime and Triad Bureau (OCTB) held the five-day Anti-Organized Crime Command Course 2024 for a delegation from the Ministry of Public Security (MPS) between January 10 and 16. The delegation led by the Director of Organized Crime Investigation Division of the Criminal Investigation Department of MPS Mr Liu Ningning comprised 25 crime commanders from 21 provinces and municipalities. The course, which has been run by OCTB for five times since 2016, aims to promote experience exchange between Hong Kong and the Mainland in combatting organized and triad crimes.

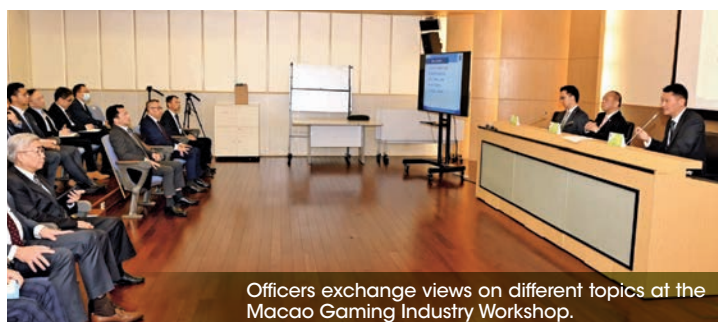
The course included over 50 hours of lectures, visits and topical discussion sessions between offices of the two places. Apart from the sharing given by officers of the Force, representatives from the Department of Justice and the Correctional Services Department were also invited to give lectures. The delegation was also arranged to visit the Marine Headquarters, Public Relations Wing and Explosive Ordnance Disposal Bureau.

At the closing ceremony, Chief Superintendent of OCTB Wong Wai thanked the delegates for their active participation and experience sharing. He hoped that the course could facilitate deeper mutual understanding and co-operation between the law enforcement agencies of the two places. Officers of the Force also gained valuable experience from the delegates through the topical discussion sessions in the course.

Macao Gaming Industry Workshop

To strengthen officers' capability to handle loan sharks and debt collection cases relating to Macao gaming industry, the Organized Crime and Triad Bureau (OCTB) co-organised the Macao Gaming Industry Workshop with the Gaming-related Crimes Division of Macao Judiciary Police (MJP) between January 10 and 12.

32 officers from OCTB, Criminal Intelligence Bureau, Commercial Crime Bureau, Financial Intelligence and Investigation Bureau, Detective Training Centre and five land Regions participated in the three-day workshop. The number of participants in this workshop was the largest among previous ones. MJP officers shared the latest developments in Macao's gaming industry, crime trends, and law enforcement strategies with Force members. The officers also visited the security and command centre in two casinos to know more about the collaboration between MJP and casinos on combatting criminal activities therein.



Officers exchange views on different topics at the Macao Gaming Industry Workshop.

Members of OffBeat Editorial Committee:

Mr Leung Chung-man	CSP PR (Chairperson)
Mr Kelvin Cheung	SP MR PR
Ms Christine Choi	PIO PP PR
Mr Terrence Tse	CIP MR PR
Ms Chris Wong	TSRO HKI
Mr Raymond Lee	TSRO KE
Mr Tommy Lai	TSRO KW
Mr Victor Wong	TSRO NTN
Ms Jennifer Lee	TSRO MAR
Mr Herman Yeung	CIP SR 2
Ms Suzanne Lo	SIP HQ (2) CRM
Mr Alex Leung	JPOA REP

Editor:	Ms Wong Ka-wai: 2860-6171
Reporters:	Ms Fan Wing-yan: 2860-6172 Dr Peter Chung: 2860-6131
Photographers:	Mr Hugo Lam: 2860-6174 Mr Rex Ip: 2860-6175
Fax:	2200-4310
Address:	10/F, Arsenal House, Police Headquarters, No.1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong
Website:	https://www.police.gov.hk/
Email:	sio-offbeat-pr@police.gov.hk
Deadline for Issue 1251:	February 8, 2024 (before 6pm)
Deadline for Issue 1252:	February 29, 2024 (before 6pm)
Published by the Public Relations Wing, Hong Kong Police Force	

CyberDefenders' Carnival 2024



▲ Commissioner Siu Chak-ye (centre), Deputy Commissioner (Operations) Chow Yat-ming (second left), Director of Crime and Security Yip Wan-lung (second right), Assistant Commissioner (Crime) Chung Wing-man (first left) and Chief Superintendent of CSTCB Lam Cheuk-ho (first right) officiate at the kick-off ceremony.

The Cyber Security and Technology Crime Bureau (CSTCB) held the CyberDefenders' Carnival 2024 at HarbourChill, Wan Chai on January 20. The carnival featured different shows including DI CODAR's debut performance of *No No*, the theme song of the All-round CyberDefence 2024, as well as a light show in the evening, in which as many as 800 drones promoted the message on fraud prevention, attracting 8 000 participants.

Speaking at the opening ceremony, Commissioner Siu Chak-ye called on members of the public to take note of the recently launched High Risk Alert on the Faster Payment System and SMS Sender Registration Scheme. Also officiating at the ceremony were Deputy Commissioner (Operations) Chow Yat-ming, Director of Crime and Security Yip Wan-lung, Assistant Commissioner (Crime) Chung Wing-man, Chief Superintendent of CSTCB Lam Cheuk-ho and Deputy Director of Judiciary Police of Macao Mr Sou Sio-keong.

Moreover, the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA) Youth AI and Cyber Security Challenge organised by CSTCB also held its finals and award presentation ceremony during the carnival. The challenge attracted participation of more than 1 000 secondary school students from Hong Kong, Macao and cities in the GBA. The participants had to design AI solutions to improve the quality of life of the public and safeguard cyber security. The ultimate champion of the competition was a joint team composed of Cheung Chuk Shan College, Carmel Divine Grace Foundation Secondary School, and Church of Christ in China Mong Man Wai College. 30 students who gave outstanding performance in the challenge were arranged for an exchange tour to Guangzhou between January 26 and 28 to visit technology companies and other institutions for broadening their horizon and enhancing their understanding on Mainland's technology, culture and history.

Strengthen ties with community



► District Commander of KWTDIST Tam Nga-ching discusses community policing and crime prevention with members of District Council.

SSPODIST

District Commander of Sham Shui Po District (SSPODIST) Chu Man-lung led officers for an exchange with the new Chairman and 15 members of Sham Shui Po District Council on January 19 to introduce the SSPODIST management team, local crime trends, policing challenges, and response strategies to the councillors. They also explored future co-operation direction with the District Council, District Fight Crime Committee and District Services and Community Care Teams. The active discussion and opinions on local issues expressed by the participants enhanced understanding and collaboration among the parties involved.

On the same day, Chairman of the Sham Shui Po Road Safety Campaign Committee Mr Yeung Kwong-shing was invited to serve as the reviewing officer for the passing-out parade of SSPODIST Auxiliary Police Annual Continuation Training. Alongside other community leaders, he witnessed 109 auxiliary officers completing their annual continuation training. He also thanked them for sparing no effort in supporting various policing work in SSPODIST.

KWTDIST

To enhance communication with new members of District Council (DC), Kwai Tsing District (KWTDIST) held a tea reception on January 19. Upon invitation, District Officer (Kwai Tsing) cum Chairman of Kwai Tsing DC Mr Huggin Tang, together with 30 new DC members, attended the reception, during which Force officers and DC members shared their experience and insight on community policing and crime prevention. District Commander of KWTDIST Tam Nga-ching also introduced the community crime prevention programme, KWTDIST Anti-Crime Elites Scheme, and encouraged the DC members to support and promote the scheme.



Superintendent of EU NTN Leung Chi-hang and his team are presented with The Star of Innovative Practice 2022 award at Fudan University.

Force participant of Tsinghua University's EMPA Programme reaches new heights

Superintendent of Emergency Unit of New Territories North (EU NTN) Leung Chi-hang is a student of the first cohort of the Executive Master of Public Administration (EMPA) Programme jointly organised by the Police College and Tsinghua University. After winning the national championship in the Sixth China Graduate Case Contest on Public Administration, the Hong Kong Rural Revitalisation Team formed by Leung Chi-hang

and four postgraduate students of Tsinghua University stood out again in the national and international contests and earned The Star of Innovative Practice 2022 and Best Case Award in Global Solicitation on Best Poverty Reduction Practices respectively. Their case study was also captured in the international knowledge sharing platform of poverty reduction, which contributed to addressing poverty globally.



Safety net for mainland students and talents in HK

The Regional Crime Prevention Office of New Territories South (RCPO NTS) held the award presentation ceremony of the “*Hugangpiao Jihua*”, a plan to protect mainland students and talents in Hong Kong, at the Police Officers’ Club on January 20 to praise the partners for their support of the plan. The ceremony attracted over 200 guests,

including more than 100 students and talents from the Mainland. The Director-General of the Police Liaison Department of the Liaison Office of the Central People’s Government in the HKSAR Mr Chen Feng, Commissioner Siu Chak-ye, Regional Commander of NTS Mak Chin-ho and District Commanders in the Region were invited to officiate at the ceremony

and present the awards.

The 33 partners were awarded for their efforts in disseminating the latest anti-scam messages among Mainland students and talents in Hong Kong (who are known as “Hong Kong drifters”) and actively helping the Force organise anti-deception booths and talks, post and distribute anti-scam leaflets and broadcast anti-scam digital messages at various locations, benefiting thousands of Hong Kong drifters. To further promote anti-scam messages, RCPO NTS published a range of anti-deception posters printed with simplified characters.

The Commissioner said in his speech that Hong Kong drifters were the new blood for future development of Hong Kong. The Force was responsible for protecting them so that they could integrate into the Hong Kong community. The ceremony encouraged in-depth exchange and collaboration among social sectors to cast a stronger community safety net against deception for safeguarding people around us.

During the sharing session of the event, a student of The Chinese University of Hong Kong cum Anti-deception Ambassador, and the president of Mainland University Student (Hong Kong) Volunteers shared their real life stories in which they encountered scams. They also thanked the Force for organising various anti-deception events continuously.



Award presentation ceremony of the “*Hugangpiao Jihua*”, a plan to protect mainland students and talents in Hong Kong.

Anti-deception webinar for top talents

To raise public awareness of scam prevention, New Territories North joined hands with the Hong Kong Top Talent Services Association (HKTTSA) to co-organise the anti-deception webinar on January 9 to explore with

more than 2 000 participants in the Mainland or in Hong Kong on the situation and trends of online scams in Hong Kong, as well as practical tips for Mainland students studying in Hong Kong and their parents.



The executive director of HKTTSA Prof Gao Wei (left) shares his view on anti-deception with Chief Inspector of Regional Crime Prevention Office of NTN Wong Cheung-hing.

Anti-scam training for banking industry



Representatives from the banking industry actively raise questions during the anti-deception training seminar.

The Anti-Deception Coordination Centre (ADCC) under Commercial Crime Bureau (CCB) organised an anti-deception training seminar at the Police Headquarters on January 11, attracting approximately 230 participants from 28 banks.

Representatives from CCB shared with the participants the modus operandi and prevention of prevalent scams, as well as the identification techniques for such deception. They also provided comprehensive explanations on the characteristics of mule accounts, currency security features and fraudulent security documents. Furthermore, CCB took the opportunity to introduce the Anti-Scam Bank Helpline, which was launched on

January 7 to expedite handling urgent anti-scam needs from frontline bank branch staff, thereby enhancing the efficiency of intercepting deception cases and arrest operations.

Since the establishment of ADCC in July 2017 and up to October 31, 2023, 864 deception cases identified by bank staff were successfully intervened through close collaboration with the banking industry and 700 fraudsters were arrested. Chief Superintendent of CCB Yau Kin-hung thanked the banking industry for their efforts in combatting deception. He also hoped that the industry would actively share anti-deception information with colleagues, friends and family members.



Passing-out parade at Police College

The Non-executive Chairman of MTR Corporation Limited (MTRC) Dr Auyeung Pak-kuen inspected the passing-out parade for 27 probationary inspectors and 127 recruit police constables at the Police College on February 3.

Dr Auyeung said in his speech that the rule of law and public safety were the cornerstone of a city's long-term development. He praised the Force as an excellent team sparing no effort in safeguarding national security, maintaining social order, as well as protecting the public. He also pointed out that the Force officers' professional attitude facilitated Hong Kong being one of the safest and most stable cities in the world.

He highlighted MTRC's close collaboration with the Force in different areas all along and appreciated the Force's support to MTRC in ensuring public safety of the railway network and maintaining the order of the stations that facilitated the overall operation running smoothly to benefit railway passengers.

Dr Auyeung encouraged the graduated officers that despite the different challenges they might encounter in various posts in the future, they should uphold the Force's spirit of "Serving Hong Kong with Honour, Duty and

Loyalty", support their colleagues and exhibit solidarity. Noting the rising public expectations for quality services and the Force's close connection with people's daily life, he believed that all the graduated officers would serve the society with professional attitude and care, and keep communicating with the public to gain their support.

He hoped that in this era of rapid changes, the probationary inspectors and recruit police constables would continue equipping and improving themselves to achieve excellence at all times, keep abreast of the times and prepare themselves with capabilities and professional knowledge to face various challenges in the future.



▲ Probationary Inspector Yip Man-kuen (right) is awarded the Brian Slevin Trophy and the Baton of Honour while Recruit Police Constable Lam Wing-yan receives the Shave Cup and the Silver Whistle.



▲ Dr Auyeung delivers a speech at the passing-out parade.



The passing-out parade being held at the Police College on February 3.



Promotion and commendation

Commissioner Siu Chak-yee presented promotion letters to ten officers on January 29. Mr Ng Cheuk-hang, Ms Tsui Sheung-yee, Ms Lam Man-han, and Mr Ng Lok-chun have been promoted to Assistant Commissioner. Mr Ho Chun-tung, Mr Law Ka-hong, Ms So Wing-Sze, Mr Kwan King-pan, Mr Lam Cheuk-ho and Mr Leung Chung-man have been promoted to Chief Superintendent.

On the same day, the Commissioner presented CP's Commendations (CPC) to Superintendent Nip Hoi-kwan, Chief Inspectors Tsui Ka-wing and Chiu Shung-hei, Senior Inspector Lo Wing-kin, Sergeant Leung Ka-tat, as well as Police Constable Lu Ping-ping.



The Commissioner (centre) presents CPC.



The Commissioner (centre) presents promotion letters.

New diploma programme by Force and education institutions

The Police College (the College) signed a Memorandum of Understanding (MOU) with three education institutions on January 19 to announce the launch of the "Diploma of Applied Education (DAE) - Police Cadet Training" Programme with Caritas Institute of Community Education (CICE), Hong Kong College of Technology (HKCT) and Hong Kong Institute of Technology (HKIT) in the 2024/25 academic year, with a view to providing practical knowledge and preparatory training for persons interested in joining the Force. Students who successfully complete the programme and pass the police constable selection process may commence foundation training at the College upon successful graduation.

Witnessed by Assistant Commissioner (Personnel) Chan Man-tak, Acting Director of the College Leung Shun and Programme Director of Diploma of Applied Education of the Federation for

Self-financing Tertiary Education Dr Simon Leung, Senior Superintendent of Police School of Foundation Training (PSFT) Tsang Chiu-tong signed the MOU with the Principal of CICE Mr Hung Chi-chung, the Associate Vice President of HKCT Prof Sam Lam and the President of HKIT Dr Shi Mei-chun.

The one-year programme with 600 contact hours consists of two parts. The three education institutions will be responsible for 420 contact hours, consisting of 300 contact hours of Core Courses (i.e. Chinese, English and Mathematics) and two 60-hour Complementary Courses (e.g. Interpersonal Communication and Personal Development, Career and Life Planning, etc.). The College will deliver the 180-hour Police Cadet Training Elective Cluster comprising three courses, namely Police Studies, Police Recruit Preparatory Training and Physical and Mindset Development to be conducted at PSFT, with discipline and residential training elements.

The first full-time programme will commence in September. Students who successfully complete the programme will obtain a qualification deemed comparable to the attainment of Level 2 standard in five subjects in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination, which meets the academic entry requirements for police constable. The Recruitment Division will conduct the selection process during the programme. Selected candidates may commence foundation training at the College upon graduation.



▲ (From left) Assistant Commissioner (Personnel) Chan Man-tak, President of HKCT Dr Chan Cheuk-hay, Principal of CICE Mr Hung Chi-chung, Senior Superintendent of PSFT Tsang Chiu-tong, President of HKIT Dr Shi Mei-chun, Programme Director of Diploma of Applied Education of the Federation for Self-financing Tertiary Education Dr Simon Leung and Acting Director of the College Leung Shun, at the MOU signing ceremony.



The Little Grape Carnival

The Public Relations Wing will organise The Little Grape Carnival on the east side of the waterfront lawn of West Kowloon Cultural District between February 17 and 23. It is the first large-scale outdoor installation art exhibition themed with the Force's anti-scam mascot "The Little Grape". Teaching staff and undergraduates from the Department of Early Childhood Education of the Education University of Hong Kong, together with singer Yim Ming-hay, have been invited to promote anti-scam messages. The event also features outdoor installation exhibitions such as the anti-scam "Ping On" Ferry and "The Little Grape". Other exciting events, such as the publication of anti-scam picture books for young children and large-scale drone performance, aim to cultivate anti-scam awareness among children and other members of the public.

(from front page)

the reports were Internet-related. The amount involved in deception cases was over \$9 billion.

The number of deception cases is on the increase worldwide. To tackle the escalating trend of deception cases, the Force sustained its efforts over the past year to step up enforcement, intercept fraudulent payments and adopt the approach of upstream scam intervention to mitigate victims' losses. The Force also rolled out multiple anti-deception measures with important stakeholders and supervisory bodies, and continued to raise anti-deception awareness among members of the public through various approaches, e.g. the launch of Scameter+ and SMS Sender Registration Scheme etc.

Homicide

28 cases of homicide were recorded, representing a drop of two cases (-6.7%) and 20 cases (-41.7%) when compared with the 2022 and 2018 figures respectively. Nine cases involved domestic or family violence; the remaining 19 cases involved disputes, industrial accidents, psychiatric problems, etc. Only one case was yet to be detected, and the Force is making every effort to bring to justice an absconded suspect who fled Hong Kong on the offence date.

Wounding and serious assault

There were 3 636 cases of wounding and serious assault. The total figure saw a slight increase of 22 cases (+0.6%) when compared with that of 2022. The detection rate was 73% (+2.9 percentage points). The upsurge was attributed to the rise in cases involving domestic violence (+92 cases, +13.8%). When compared with that of 2018, the figure registered a drop of 20.8%, and was even the second lowest on record over the past 50 years. The detection rate was the highest since 1981. A total of 308 triad-related wounding and serious assault cases were recorded, representing a drop of around 10% to 20% when compared with 2022 and 2018 respectively.

Robbery

There were a total of 97 cases of robbery, which was the second lowest on record maintained since 1969. While the figure increased by 20 cases (+26%) when compared with the record low in 2022, it registered a drop of 34% when compared with the figure of 2018. Besides, the detection rate in 2023 reached 83% (+8.5 percentage points), which was the highest on record. Over the past year, there were neither bank robbery cases nor robbery cases involving genuine firearms and stun guns. All seven cases of goldsmith/watch and jewelry shop robbery, which were of public concern, were detected, with all stolen property successfully recovered in some of the cases.

Burglary

There were 1 354 cases of burglary last year. The figure was the second lowest on record, similar to that of robbery cases. While the figure was only higher than the record low in 2022 amid the epidemic by 468 cases (+52.8%), it registered a drop of 14% when compared with that of 2018. The detection rate was 37.4%, which was the second highest on record, with 506 cases detected and 386 persons arrested.

Theft

There were 23 135 theft cases of various types, an increase of 27% (+4 879 cases) and 8.6% when compared with those of 2022 and 2018 respectively. The upsurge was mainly attributed to the increase in

miscellaneous theft (12 470 cases, +2 742 cases, +28.2%), shop theft (8 221 cases, +1 785 cases, +27.7%) and pickpocketing (673 cases, +488 cases, a 2.6-fold increase).

Blackmail

A total of 2 659 cases of blackmail were recorded, representing a rise of 45%. Among the 833 increased cases, "naked chat" alone took 715 cases (to 2 117 cases, +51%). Although the proportion of students falling victim to "naked chat" blackmail dropped from 34.5% in 2021 to 22.8% and 20.9% in 2022 and 2023 respectively, they remained as the largest group of victims. Therefore, the Force will continue to conduct targeted publicity and public education alongside enforcement actions, so as to prevent youths, students in particular, from becoming victims.

As for enforcement, the Force conducted joint operations with the Public Security Bureau of the Mainland in June. A total of 19 persons were arrested in both the Mainland and Hong Kong. The arrestees were involved in at least 149 deception cases, including "naked chat" blackmail cases.



Commissioner Siu Chak-ye introduces anti-scam souvenir.

Sexual offences

There were 67 cases of rape, with an increase of 14 cases (+26.4%). Only three cases were committed by strangers, all of which were detected. Among the 67 cases, only two cases were yet to be detected. The suspect and the victim of the two cases were co-workers and friends respectively. The Force is actively pursuing the two suspects.

A total of 1 162 indecent assault cases were recorded, with a rise of 209 cases (+21.9%). The upsurge was attributed to the rise of cases which happened in public places and MTR premises, as well as the post-epidemic resumption of social activities. The detection rate was 77.6%.

Serious drug offences

There were 1 153 serious drug cases, with a drop of 283 cases (-19.7%). The increases in seizure of various major drugs ranged between 25% and more than two folds. The number of youth students arrested in connection with serious drug cases dropped by nearly half (-47 persons, -49.5%) to 48, while that for non-students arrested dropped by 36% (-73 persons).

Triad-related crimes

A total of 2 334 triad-related crimes were recorded, representing a drop of 220 cases (-8.6%). The detection rate was 95.1%, which was a record high over the past 20 years. The Force mounted a number of large-scale anti-triad operations over the past year, including the tripartite joint anti-crime operation codenamed

"THUNDERBOLT 2023" mounted by the police authorities of Hong Kong, Guangdong and Macao from June to September, with a total of 6 400 persons arrested in Hong Kong.

Youth crime

A total of 3 041 youths were arrested for committing criminal offences, representing a rise of 10% (+267 persons). The upsurge in the number of youths arrested was mainly attributed to the rise in cases of deception (589 persons, +249 persons, +73.2%), shop theft (196 persons, +55 persons, +39%) and miscellaneous theft (215 persons, +44 persons, +25.7%).

The rise in youth-arrests was related to the epidemic, as the figure for 2022 amid the epidemic was the third lowest on record. Nevertheless, last year's figure was 12% below the average of the past decade.

Enforcement on National Security Law

As at December 31, 2023, the Force has arrested a total of 290 persons, amongst whom around 60% have been charged.

Commissioner's Operational Priorities 2024

There are eight items for the Commissioner's Operational Priorities 2024, which include:

- safeguarding national security
- combating violent crime
- combating triads, syndicated and organised crime
- combating dangerous drugs
- combating deception and quick cash crime
- enhancing cyber security and combating technology crime
- enhancing public safety
- enhancing counter-terrorism

Work focuses in 2024

Firstly, to safeguard national security, the Force has to guard against acts of "soft resistance" in the society, and continue to uphold the principle of "laws are observed and strictly enforced, so as to bring offenders to account". The Force will keep up effort to strengthen the effectiveness of intelligence gathering, with a view to cracking down on those who endanger national security. Various approaches will also be adopted to proactively raise public awareness about "Spot and Report" awareness.

Secondly, to enhance community engagement and solicit support from members of the public, the Force will continue to proactively strengthen communication with various sectors of the community, young people in particular, and make good use of different channels, including traditional and social platforms, so as to extend our reach with members of the public. The Force will also sustain its efforts to optimise policing services, boost work efficiency with the aid of technology, and further enhance the transparency of police work.

Thirdly, to focus on fighting and preventing crimes, with an emphasis on combating deception cases, the Force will continue stepping up enforcement. Furthermore, the Force will continue raising the anti-deception awareness of members of the public through online and offline publicity and maintaining close cooperation proactively with stakeholders from various sectors, relevant government departments and other law enforcement agencies, including their Mainland and overseas counterparts.



The Force holds a press conference to review the law and order situation of Hong Kong in 2023.

HK's law and order in 2023

Commissioner Siu Chak-ye reviewed the overall law and order of Hong Kong in 2023 and outlined the work focuses of the Force in 2024 at a press conference on February 6. Deputy Commissioner (DCP) (Operations) Chow Yat-ming, DCP (National Security) Kan Kai-yan and DCP (Management) Chan Joon-sun also attended the press conference.

Overall situation

The overall number of crime cases reported in 2023 was 90 276, representing an increase of 28.9% when compared with 70 048 in 2022. The upsurge was mainly attributed to the increase in deception cases. The overall detection rate was 31.1%. Leaving deception cases

aside, the detection rate was 46.2%.

In fact, the overall crime figures in recent years have inevitably been affected by factors such as the "black-clad violence", the epidemic and the surge in deception cases worldwide, which necessitated careful interpretation of the figures. It was noteworthy that in the first half of 2022 amid the epidemic, a number of traditional crime figures dropped to a particularly low level, some of which even hit a record low. As the society resumed normalcy in 2023, most traditional crimes recorded an increase when compared with their 2022 figures, but quite a number of them registered a fairly significant decrease when compared with those of 2018, the year before the outbreak of the "black-clad violence"

and the epidemic.

In 2023, a number of traditional crimes saw a very low figure and a high detection rate. Among them, the detection rate of robbery and arson cases even hit a record high of 82.5% and 48.4% respectively, and that of burglary cases reached 37.4%, which was the second highest on record. Some serious crimes of great public concern were swiftly detected by the Force.

Deception

39 824 cases of deception were recorded, representing a rise of 11 901 cases or 42.6% and 31 452 cases (a 3.8-fold increase) when compared with those of 2022 and 2018 respectively. Among them, around 70% of

(To be continued on Page 2)



CP's Chinese New Year Greetings

Happy Chinese New Year!

In this Year of the Dragon, Hong Kong is advancing on the brilliant road from stability to prosperity. I firmly believe that Hong Kong will ride the dragon and soar under the joint efforts of all sectors of our society.

This year also marks the 180th anniversary of the Hong Kong Police Force. As good things come in pairs, the design concept of the logo for the 180th anniversary of the Force makes use of

the Force Crest intertwining with the traditional Chinese *ruyi* knot to represent that the Force makes full efforts in unison to maintain law and order for charting a bright tomorrow for the citizens so that Hong Kong will continue to be one of the safest and most stable societies in the world.

I wish all my colleagues in the Force, including regular, auxiliary, civilian and retired officers, together with their families, good fortune and health in the Year of the Dragon.





Police Public Page



Offbeat